

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1938)

**Heft:** 883

**Rubrik:** La politique

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

VOL. 15—No. 883

LONDON, 15 OCTOBER, 1938

PRICE 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

UNITED KINGDOM	{	3 Months (13 issues, post free)	3/6
AND COLONIES	{	6 " (26 " " )	6/6
12 "	"	12 "	12/-
SWITZERLAND	{	6 Months (26 issues, post free)	Frs. 7.50
12 "	"	12 "	14.—

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto  
Basle V 5718).



## HOME NEWS

(Compiled by courtesy of the following contemporaries: *National Zeitung*, *Neue Zürcher Zeitung*, *St. Galler Tagblatt*, *Vaterland*, *Tribune de Genève* and *Schweizerische Verkehrszentrale*.)

## FEDERAL.

### SWISS NATIONAL BANK.

On September 15th, the gold reserves of the Swiss National Bank amounted to 2,851 millions Swiss francs; discounts and advances on securities reached 44.1 millions. The notes in circulation (1,656 millions) and the other liabilities at sight (1,628 millions) were covered by 86.8%.

### DIPLOMATIC NEWS.

M. de Modzelewski, the Polish Minister, accredited to the Swiss Confederation, is shortly retiring from his post.

The departing Minister, who is the Doyen of the Diplomatic Corps in Berne, has held his post since 1919, he is married to a Swiss Lady from Fribourg.

Monsieur de Modzelewski is retiring for reasons of health and the departure of this popular diplomat in the capital of the Swiss Confederation is universally regretted.

### LEGACIES.

The late Dr. Otto Hultegger has left an amount of 25,000 frs. to the community of Meilen; the interest of the capital is to be used for educational purposes. A legacy was also left to the community of Stäfa.

M. Henri Rohrdorf, from Zurich, who recently died at the age of 91, has given an amount of 84,000 frs. to religious and charitable institutions.

M. Jakob Lüthinger in Basle, has made a donation amounting to 50,000 frs. to the community of Oberriet (St. Gall) to be used as a holiday Fund.

The late Mme. H. Haffter-Bertschi of Zurich has bequeathed a sum of 33,000 frs. to various communities.

### EX-FEDERAL JUDGE DR. A. SOLDATI +.

The death is reported from Lugano of Dr. Agostino Soldati, late Federal Judge.

The deceased was born in 1856 in Neggio near Lugano, and for many years Dr. Soldati was one of the leading personalities in the political sphere of the canton of Ticino. He presided over the cantonal government in 1893. From 1890-92 he sat in Parliament (States Council). In 1892 he was elected a member of the Supreme Court to which he belonged until his retirement in 1936.

Dr. Soldati was one of the outstanding Judges in the Federal Tribunal, and during the 44 years as a Judge he has rendered great services to our country.

### GENEVA NEWSPAPER SUSPENDED.

The Swiss Federal Council has decided to prohibit the publication of the *Journal des Nations* for three months. This newspaper appears daily, and bears under its title the words "published at the seat of the League of Nations," but that is to be interpreted only as meaning the city of Geneva, as it has no connection with the League. The reason given in an official statement is that it published on September 30th an article in which it referred to the four negotiators at Munich as "the Butchers' Club." (The actual context was, "Eight points and two annexes were signed towards midnight at the Butchers' Club. Each of these points, each of these annexes, cuts into the living flesh of a people, cuts into the collective conception of rights.")

The statement goes on to say that having regard to the present international situation, this expression is calculated to imperil the good relations between Switzerland and foreign countries.

"The newspaper in question (the statement adds) is a foreign organ; it has continuously abused our hospitality by conducting from our country, without regard for our international relations, an anti-Fascist campaign against the totalitarian States." Reference is made to numerous representations addressed in the past to the Federal Government by these States on account of "the insulting language" of the journal in question.

The editor of the *Journal des Nations*, Signor A'Prato, was expelled from Switzerland in January, 1937, and has since conducted the policy of the paper from a French town just across the frontier.

It is understood that certain Swiss newspapers which have been very outspoken in their criticism of the Munich Agreement have been warned to observe a greater moderation unless they desire to court a similar fate.

### NAZIS BAN SWISS BOOK.

The official German Reich Gazette announces that Herr Himmler, chief of the Reich police and protective guards, has forbidden the sale and circulation in Germany of the Book, "Martin Niemoeller und sein Bekenntnis" — "Martin Niemoeller and his Creed."

This work, which deals with Pastor Niemoeller, the head of the confessional section of the German Evangelical Church, who has been detained by the Nazi authorities in prison and a concentration camp for many months, is published in Switzerland.

### EARLY SNOW IN SWITZERLAND.

Snow has fallen in the Alps during the last few days down to an altitude of 6,000ft.

It now lies fairly deep on the heights. The temperature has risen slightly.

## LOCAL.

### BERNE.

The "Progymnasium" in Thun has celebrated last Sunday the 100th Anniversary of its foundation. A "Festschrift" has been written by the rector Dr. Trepp.

\* \* \*

Dr. J. Käppeli, "Direktor der Abteilung für Landwirtschaft im Eidg. Volkswirtschafts Dept." has resigned from his post which he has held with great distinction for a great number of years. The Federal Council has accepted his resignation, expressing to Dr. Käppeli the thanks of the government for the long and eminent services he has rendered.

\* \* \*

The Federal Council has appointed States-Councillor Dr. G. Willi, to the post of "Direktor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit," in succession to M. Renggli.

Dr. Willi hails from the canton of Grisons, he studied law at the Universities of Fribourg and Vienna, and established himself in 1911 as an advocate in Chur. From 1920-1926, Dr. Willi was a member of the cantonal government, and in 1935 he entered Parliament (States Council). He is 54 years old.

\* \* \*

Dr. Hans Tschumi, a former member of the government of the canton of Berne, and a member of Parliament (National Council) has celebrated his 80th birthday. Dr. Tschumi was one of the leading personalities in the political sphere of the canton of Berne for many years and his services to our country have been manifold.

## CITY SWISS CLUB

Please Reserve

FRIDAY, NOVEMBER 25th

for the

## Annual Banquet and Ball

at the

GROSVENOR HOUSE, PARK LANE, W.I.

Admission by ticket only, obtainable from Member of the Committee.

M. Alexander von Steiger, who was for forty years in the service of the Swiss Confederation as head of the Federal "Oberbausinspektorate," has tendered his resignation to the Federal Council. M. von Steiger is 70 years old.

### BASEL.

The death has occurred in Basle of M. Armin Stöcklin, late member of the government of the canton Basle-Town, at the age of 77.

\* \* \*

M. J. Oertli-Straumann, Managing-Director of the "Seidentrocknungs Anstalt" in Basle, has celebrated his 80th birthday.

### LUCERNE.

The death is reported from Lucerne, of M. Alfred Müller, since 1918 a judge of the Superior Court of the canton of Lucerne.

## LA POLITIQUE

### Défense spirituelle.

On parle beaucoup en Suisse, depuis quelque temps, de "défense spirituelle." C'est ce que nos confédérés appellent la *geistige Landesverteidigung*. Elle fournit un thème de discussion à de nombreux congrès d'intellectuels, d'hommes politiques; elle est laborieusement exposée dans des brochures, des livres, des articles. Elle a son écho au parlement. Et c'est aussi l'un des soucis du sympathique M. Etter, conseiller fédéral, qui, comme chef du département de l'intérieur, doit s'occuper de ce qui bout dans nos cervelles, tandis que son collègue de l'économie publique s'occupe plutôt de ce qui cuît dans nos casseroles.

La réunion de l'Autriche à l'empire allemand a porté à son plus haut degré d'acuité le problème de la "défense spirituelle." Nos bons amis d'outre-Sarine craignent la propagande germanique, habile et dissimulée, plus encore que la brutale mainmise politique. Leurs journaux en fournissent la preuve. Et tandis qu'entre 1914 et 1918, plusieurs d'entre eux ne cachaient pas leurs sympathies pour la *Kultur* que propageaient, par les moyens que l'on sait, les armées de Guillaume II, ils se préoccupent énormément, aujourd'hui, de maintenir en Suisse un esprit suisse, et uniquement suisse.

C'est efforts méritent d'être encouragés, dans la mesure où ils répondent à un besoin réel et où ils se gardent de tout excès. S'il y a vraiment des décisions à prendre pour développer l'"esprit suisse" par l'enseignement, la littérature, le film, la radio, le théâtre, les conférences, eh bien, allons-y! Nous ne contestons pas que certains aspects de notre vie politique, sociale, régionale, de notre folklore, puissent être mieux connus qu'il ne le sont, des habitants mêmes de notre pays. Et il y a des années que nous avons protesté contre certaines "actualités" étrangères au cinéma et que nous avons demandé qu'elles substituât des actualités suisses. C'est un cas entre plusieurs, un exemple entre cent. L'invasion de certains journaux étrangers, uniquement venus au culte de la sensation dans ce qu'elles a de plus grossier, mérite aussi un examen attentif et approfondi. Nous ajouterons encore qu'il n'est pas indifférent, pour l'esprit public, qu'une agence de presse à caractère officiel puisse à peu près toutes ses informations à une seule et unique source: celle d'une agence étrangère, qui est au service du gouvernement de son pays et dont la partialité, notamment dans des périodes critiques, telles que celles que nous venons de traverser, saute aux yeux des gens les moins prévenus. Le Conseil fédéral, qui subventionne l'agence en question, et qui la patronne, ferait bien d'étudier ce cas de près, et, au besoin, de prendre les mesures nécessaires pour qu'une institution mise au service de la presse suisse et qui n'a d'autres raison d'être que de la servir, ne se fasse pas le véhicule d'une propagande fort suspecte à nos yeux.

Ce qui nous frappe, du reste, et ce qui nous étonne, lorsqu'on parle de "défense spirituelle," c'est que l'on cherche midi à quatorze heures. On a l'air d'attendre, sur je ne sais quel Sinaï, je ne sais quelle révélation subite, quel miracle tonitruant. On cherche, dans des conférences, mille moyens ingénieux ou subtils d'amener les Suisses à penser et à agir conformément à leurs intérêts supérieurs, qui sont la sauvegarde de leur indépendance et du régime démocratique. Au vrai,

notre peuple pense beaucoup plus sainement que nombre de ses prétendus guides. Il n'est nul pour aucun asservissement. Mais si l'on veut l'aider à maintenir sa liberté — et ses libertés — on peut toujours commencer par lui donner des informations exactes...

*Léon Savary.*  
(La Tribune de Genève.)

## SOME FACTS ABOUT SWISS HISTORY.

By Prof Dr. ERNST GAGLIARDI.

(Continuation).

They could not, however, permanently hold their position of power, although the Duchy of Milan, founded jointly by the Emperor and the Pope in 1512—1515, was completely dependent on the Swiss. At the battle of Marignano, in the middle of September 1515, their influence beyond the mountains was again lost to the victorious King François I of France. Thanks to the tenacious resistance of the original cantons, only the present-day Ticino district was able to remain intact. A few years later, however, religious quarrels split the Confederation into two camps. For Ulrich Zwingli — Priest of the Grossmünster in Zurich — as leader of the Reformed Church was not in a position to compel the Catholics to join with his political and religious convictions, nor was the power of the Catholic districts sufficient to root out the heretical movements which for some time had been penetrating even into their own domain.

Similar to Germany, the Confederation therefore split up into two groups. The religious wars of 1531 (Kappel), 1655 and 1712 displaced the ratio of power alternatively in favour of the Catholics or the Reformed party. But disunion itself remained. There was no longer any question of a further development of the State such as characterised the later Middle Ages — although Berne, by conquering the Vaud in 1635 with the consistent support of Geneva, had accomplished or prepared the later annexation of the western part of Switzerland. As in many respects, both parties were considered quite equal in strength, either side was prevented from obtaining power abroad. Particularly during the Thirty Years' War Swiss neutrality was established as a principle of the country's attitude towards all its neighbours. Although the opposed camps quarrelled bitterly over small matters, and the countries commonly subjected to them increased the difficulties still further, extreme measures were avoided. Common interests held "Concordia discors" of the 13 districts together to a certain degree. In 1648, when the peace pact of Westphalia was made, Heinrich Wettstein, Mayor of Basle, obtained the legal secession of the whole Confederation from the German Empire. The fact that the Swiss had been spared terrible devastation gave them a cultural advantage of generations over the horribly ravaged neighbouring country in the north.

Internal development, however, showed every sign of political stagnation. A peasant revolution in 1653 was as little effective as the fresh religious war two years later. It was only in 1712 that the Reformed Church was able to regain the supremacy of which it had been deprived at the battle of Kappel in 1531. The 18th century was consequently characterised by moderate toleration. It became obvious that an economical and spiritual rise was in progress Switzerland became the home of great writers and men of letters. Bodmer and Breitinger, of Zurich, led the way to the age of classic German literature, whilst the Ticino gained a surprising place in the artistic development of Italy.

Aristocratic pedantry, however, had long ago replaced freedom of movement. The individual parties separated into narrow-minded sects. The proverb "Dei providencia, hominum confusione Helvetia regitur" was justified, for religious hatred was still rife, seeking favourable opportunities to renew old claims. As with the German Empire, this federation of states disintegrated into a series of practically independent, individual ones. The association with the Grisons and the Valais had almost disappeared; the Federal Constitution was as defective as in the 15th century. The only difference was that the courageous spirit which, during their illustrious days, endowed them with such amazing efficacy, had now, owing to its imperfect environment, disappeared.

The French Revolution therefore brought about an entirely new spirit, although it was only in 1798 that it spread to the Alpine districts. The advance of the French troops towards the mountains instigated by Bonaparte destroyed for a period of 25 years the Swiss neutrality which had already existed for centuries. The powers of a foreign political system which was fighting against the rest of the world. Districts such as Valtellina, Bormio, Chiavenna, the

Valais, which had joined it a long time previously were lost. It was fortunate that at least the Ticino remained faithful; that Geneva, Neuchâtel and the Valais came back into it in 1814—1815 at the time of the Congress of Vienna, following Napoleon's downfall.

Above all, the much needed internal reconstruction took place. There could no longer be a question of continuing or restoring the old regime. The former relations between rulers and subjects were eliminated by the Revolution. A new problem arose with the necessity of granting equal rights to districts of diverse languages. Arbitrary centralisation was proved to be such an impossibility that even Napoleon I had abandoned it, as early as 1802/1803. Owing to his mediation at that time, the Cantons as such were restored. The Confederation of the Restoration period now weakened the relative unity, which had been imposed upon it during the foreign dominion of the country, to almost full sovereignty of the 22 individual states. A loosely-bound federation of States was again established, similar to the arrangement which had prevailed prior to 1798. Cantonal sovereignty ruled development almost exclusively, the more so as in those formerly subjected districts which since 1803 had become independent, nearly everything had to be built up afresh.

The insufficiency of the new regime expressed itself more particularly in the requirements of economic development. Vigilantly watched by the great powers, whose emigrants were seeking refuge on Swiss territory, the Swiss saw themselves being exploited by English and French mass production, for through the inability of the central organ to act on its own accord — the Swiss Diet voting according to government instructions — it was impossible to combat the economic protection imposed by its neighbours. The traffic system remained perilously behind owing to regional disunion and countless internal obstacles, so that Switzerland found herself in danger of being cut off like an island.

Economic causes, like the political, called for an alteration in the type of government. It can be said that this was the result of old religious controversies which, since the Reformation, had really never come to rest. The illegal dissolution of monasteries in Argovia kindled a fire of resentment among the people from 1841 onwards. It was not possible to extinguish it, the more so as since the July revolution in Paris (1830—1831), the principal economic Cantons had gone over to liberalism. There the people freely elected representatives to Parliament, which replaced the former all-powerful government. The new ideas, however, penetrated only in part, because an attempt to extend such reforms throughout the Confederation had failed, due, amongst other things, to disagreement on the part of foreign diplomats, resulting in the split becoming more and more threatening. Violations of their rights upset the situation to such an extent that the threatened Catholics conspired with countries abroad, whilst at the beginning of November 1847 the Swiss Diet decided by a majority to dissolve this separate league (Sonderbund) by armed force.

Although Austria, France, Prussia, and Russia had fully sympathised with the Sonderbund, Swiss liberalism, supported by Lord Palmerston, succeeded in winning a complete victory after a short campaign. Under the leadership of General Dufour of Geneva, the way was paved for the long needed revision of the constitution; this was approved on 12th September 1848. It was only now that a Confederation was formed out of the centuries old union of states which was no longer so helpless as regards modern requirements, and which had a central government in Berne based on the western system of two Chambers and an improved official organisation. It is certain that the individual parties remained the same as prior to the elements of foundation of the Confederation, for their power was by no means distributed in the radical sense, i.e., by means of a rigid centralisation. The Cantons retained as far as possible their old military power. Such moderate centralisation strengthened itself but slowly, according to the requirements of modern life. Even in 1872 a far too evident attempt at this, for the revision of the Federal constitution was declined.

The setting up of an economic body on modern lines was the outcome of a forced political reconstruction in 1847. Railways in Switzerland began to exist only from then on. The new supreme authority rejected all foreign interference which was still being attempted from time to time. There were threats of war with Prussia in 1856—1857 over the Canton of Neuchâtel. Savoy going over to France in 1860 gave rise to strong opposition towards Napoleon III. In both cases, however, it was possible to avoid military action. The result of all this was a strong economic development. As all political mistakes were avoided it became possible to improve still further the internal political system on the basis of democracy. The Federal constitution of 1874 which, in the main, is still the same

to-day, set up the optional referendum — i.e., the preparation of the people's demands as long as they were arranged through the Councils, or by at least 30,000 voters or at the request of 8 Cantons — a settlement which simultaneously excluded the so-called parliamentary system, i.e. the superior authority of the Chambres over the noticeably steady government.

The fundamental law of the country still remained the balancing power between combined and individual authority. The language minorities especially, jealously watched over their voting rights. Only in such a way can race quarrels be avoided. Equal distribution throughout the country by the mixing of the different and a strong economic working capacity were the results of democratic decentralisation, whilst liberty of action allowed a more intense spreading over of the old opposition than had been the case before. The fact that this country was spared from the World War gave it certain advantages similar to those during the period of the Thirty Years' War. It is quite natural that it became the seat of international efforts and aims. The year 1863 saw the foundation of the International Red Cross on the initiative of Henri Dunant of Geneva. And owing to the strong influence of President Wilson the League of Nations took its seat at the home of Calvinism. Thus the great assistance rendered during and after the Great War justified a high place in this development.

In common with the rest of Europe the Confederation stands threatened with a gloomy future. Although comparatively speaking the social problem has taken a favourable turn — the standard of living having reached a much envied level — it has, like other nations, the serious question of unemployment. Other possibilities of degeneration are not lacking either. Added to this, foreign ideas penetrate into the country which often are in direct opposition to the fundamental principles of the State and to the innermost character of the people. And this race made up of people speaking four different languages must in future find its own level. A certain amount of Germanic and Latin influences have crossed its frontiers thereby causing complications of both a political and cultural character. Owing to her geographical situation Switzerland appears to be a country open to overflow as influences from the Mediterranean district intermix with those from the north; the strength of the west with that of the east. Since the late Middle Ages historic accomplishments have been formed here of a type which did not suddenly disappear such as other did. Out of a particularly rugged Confederation a modern Federation of States has grown up, especially during the second half of the 19th century. It is no exaggeration to acknowledge the Deed of Neutrality which the Great Powers made in 1815, as an indispensable ingredient of Europe. Its mere existence is evidence enough. Contrasts of races represent by no means the only point of view for the development of the Continent. A proper historical structure proved itself much firmer than language or other types of relationship. In fact geographical grounds had a more definite influence on the ability of mankind. The distinct will of many generations closely connected should be as little undervalued as the bearing capacity of ideas which form a beneficial compromise to the intense conflict of the Great Powers nationally associated. May they stand the test still further as, on the dynamic side, the persistent conservative one appears to be indispensable. Their concerted action is the foundation of the moulded wealth of present-day Europe. The failure of the democratic-republican factors would entail a tremendous impoverishment.

THE END.

**VIRDOX**  
REGD.  
nutrition

The marvellous nutritive power of vitamins and mineral salts is now well-known. VIRDOX, the richest substance in vitamins, taken regularly in water or with food, corrects malnutrition, lack of appetite, weariness, digestive troubles, constipation, skin affections, anaemia, run-down nerves, etc. VIRDOX increases resistance to infection and re-energizes young and old. Made in Switzerland under official control.

Send for a 3/- tin from your Chemist or from  
VIRDOX, 108 City Road, London, E.C.1.